

CHAUFFEUR: Hames minuti oħra nkunu fuq Kastilja. Ma tarax kif f'erba' minuti wasalna t-telgħa ta' Ċimiterju ta' Braxia..... (Pawsa) Ehi..... ehi.....

TESSIE: X'għara?

CHAUFFEUR: Il-Pulizija għamilli sinjal biex inwaqqaf. (Hoss ta' car ieqaf f'daqqa). Ikollna ndawru għan-niżla tal-Monument ta' Spencer, imbagħad nibqghu sejr in għall-Belt minn Portu Novu.

TESSIE: Dan għaliex?

CHAUFFEUR: Għax għandha tidhol ir-Regina l-Belt..... milli jidher għall-Kaŷin Malti jew għall-Palazz..... il-Bieb tal-Bombi magħluq bis-suldati.

TESSIE: Ih! Kemm sa niddawru..... Dir-Regina..... x'biċċa xkiel il-lejla..... Mexxi kemm tiflah jekk jogħġbok..... forsi naslu sa ftit minuti oħra.

(Mixi qawwi u daqq ta' horn spiss. Pawsa. Hoss ta' car jiegaf f'daqqa).

TESSIE: Għax waqaft?

CHAUFFEUR: Ara x'għandi quddiem i sinjurina..... il-karozzi tal-linja kollha weqfin..... bilkemm għandi minn fejn nghaddi. (Daqq qawwi ta' horn, imbagħad mixi qawwi ta' car). Fl-aħħar irnexxieli naqla' l-barra.....

TESSIE: Għagħgel qabel ma jilhq u l-karozzi ta' warajna, u jzommuna.....

CHAUFFEUR: Xejn la tibza'; dawk ma jilhquniex..... Ara kif għoddna wasalna t-Telgħa tal-Kruċifiss..... it-telgħa tat-triq il-ġdida..... żewġ minuti oħra nkunu fil-pjazza ta' fuq Kastilja.....

TESSIE: X'hin hu?

CHAUFFEUR: Is-sitta u tliet minuti.....

TESSIE: Ibqa' sejjer 'il ġewwa mill-Vernon, jekk jogħġbok.

CHAUFFEUR: Fejn trid tiegħa sewwa, sinjurina?

TESSIE: Quddiem il-bieb tal-Ġnien ta' Hastings.

(Daqq ta' horn. Hsejjes ta' mixi ta' karozzi. Ghajjat: "Żejtun, Mosta, Mellieħa..... Min hu għar-Raħal il-Ġdid?..... għal Birżebbuġa..... taż-Żejtun sejra"..... Pawsa. Hoss ta' car jiegaf).

TESSIE: Iftaħli l-bieba, jekk jogħġbok..... ma nistax niftaħ.....

CHAUFFEUR: Hawn, sinjurina.

TESSIE: X'għandek tieħu?

CHAUFFEUR: Tmien xelini, sinjurina..... flok nofs lira..... it-triq twila, u kif taf int..... mexxejtlek kemm stajt.....

TESSIE: Ha, nofs lira karta għandi.....

CHAUFFEUR: Insarrafhielek. (Pawsa) Sinjurina..... sinjurina..... Ara baqgħet sejra..... dahlet tigr i fil-ġnien..... sinjurina..... hawn il-bqija..... Lanqas tatni żmien insarrifilha..... Tassew imgħagħla biex lanqas setniet il-bqija..... sinjurina..... Baqgħet sejra..... (Hoss ta' bieba ta' car tingħalaq u ta' car jitleq).

TESSIE: Eddie..... Eddie! Jien hawn, Eddie. Gejt..... Stennejtni, hux tassew?..... Le, le, ma mortx... mingħajrek... le, le..... ma jkun qatt Ed..... ma jkun qatt il jien immur imkien..... Bżajt li ma nsibekx.....

EDDIE: Gejt..... ma mortx.....?

TESSIE: U int stennejtni hux tassew?..... Int taf li minhabba fik ma mmurx..... Bżajt li ma nsibekx..... ma nilhqe kx..... ma narakx iżjed..... thallini għal dejjem..... anqas irrid nahseb (tinferx tibki). Inti thobbni hux tassew?.....

EDDIE: Iva..... iva..... issa naf x'inh i mhabba ta' mara!

## PAGLIACCIO

Il-qoxra taż-żonqor  
taħbi l-irtuba tat-trab  
u l-hmura tal-hawha  
lid-dudu li fiha jinsab...

Timxi fit-triq u tidhak  
u jahsbu li thossok bħal alla—  
bil-mažżra tad-dwejjaq marbuta ma' għonqok,  
kull holm ta' hajtek falla.

W. P. G.

## ĠUSTIZZJA

Mal-lejl il-maġistrat mal-mara ġġieled.  
Fil-ghodu mar għall-Qorti bil-geddum.  
U msejkna l-imharrkin li ġew quddiemu.  
Għax habs u multi fajjar dak il-jum.

V. C.